DBSC1

текстовый шрифт кириллическая азбука

Чего только не расскажут! Откуда старины не выкопают! Каких страхов не нанесут!

Проблема диакритических знаков в том, что неясно, как дизайнеру, не сильно знакомому с данным языком, оценить результат. Стоит также отметить, что для одних и тех же знаков ожидаемый результат может отличаться в зависимости от языка или географического региона. Современные крупные изготовители шрифтов создают почти идентичные наборы диакритических знаков для всех создаваемых шрифтов.

Это сомнительное поточное производство ведёт к ошибкам в дизайне и ещё больше запутывает ситуацию. С другой стороны существуют традиционные правила для создания корректных диакритических знаков. Такая диакритика обеспечивает лучшую читабельность текста и эстетическую привлекательность для носителей языка. Рассмотренные ниже нюансы помогут дизайнерам определиться… → 21/26 pt

Расположение диакритического знака очень важно, т.к. знак должен относиться к правильной букве при чтении. Многие знаки располагаются в визуальном центре над или под буквой. Тем не менее, есть ряд исключений, когда диакритический знак расположен справа от буквы (например, огонек в буквах «a,e,u») или же за буквой (упоминавшийся выше альтернативный карон). Корректное позиционирование **близкорасположенных** знаков имеет важное значение, но на практике может превратиться в большую проблему.

Результат может сильно отличаться при изменении размера или при использовании курсива. Кроме того, у разных дизайнеров разное мнение по поводу позиционирования. Общее правило простое: диакритические знаки не должны «выпадать» из базовой буквы. Также они должны быть визуально привязаны к ней. → 10/12 pt

Для достижения высокой чёткости и выраженности форм дизайнеры часто используют так называемую «симметричную диакритику» в своих шрифтах (см. рисунок ниже). Таким способом достигается хороший баланс стилистического единства и читабельности. Оси напряжения в таких диакритических знаках разные, но имеют одну цель: создание симметричных форм. Создание и позиционирование асимметричной диакритики — это уже для мастеров. Такая диакритика хорошо смотрится в шрифтах, основанных на каллиграфическом письме широкой кистью (тут автор ссылается на пример выше, за авторством Robert Slimbach, но я такого не нашёл и в оригинале — прим. перев.).

Рекомендуется уменьшать контрастность между толстыми и тонкими линиями диакритического знака, т.к. они меньше букв и тонкие части становятся чрезмерно тонкими, слабыми. Заслуживают упоминания также и другие принципы: стиль концов штрихов должен быть таким же, как и в буквах. Более изысканные варианты (такие как засечки, полукруглые окончания и пр.) обычно не используются в диакритике. → 9/11 pt

lowercase

абвгдежзийклмнопрстуфхцчшщъыьэюяґгђєsèëïїjйќљњћўџѣѳv

uppercase

АБВГДЕЖЗИЙКЛМНОПРСТУФХЦЧШЩЪЫЬЭЮЯҐГ
ЂЄSÈËÏЇJЙЌЉЊЋЎЏѢѲV

small caps, figures, and monetary symbols

Абвгдежзийклмнопрстуфхцчшщъыьэюяґгђєsèëїiйќљњћўџѣѳv

01234567890 $€¢£¥ƒ¤

case-sensitive and small-cap punctuation and symbols

.,:;!¡?¿…·-–—_/⁄\|¦^~'"”’“‘,„‹›«»()[]{}*#§¶†‡%‰°&&@@©℗®™ªº

!i?¿·-–—/\’”‘“()[]{}*%‰°&&@©®ªº

«деда» h@m «ДЕДА» H@M ([{ЦРУ & КГБ}]) “КНИГА”

old-style figures and monetary symbols (proportional and tabular)

01234567890 $€¢£¥ƒ¤ 01234567890 $€¢£¥ƒ¤

lining figures and monetary symbols (proportional and tabular)

01234567890 $€¢£¥ƒ¤ 01234567890 $€¢£¥ƒ¤

case-sensitive mathematical operators and symbols

+ − ± ÷ × = ≈ ≠ < > ≤ ≥ ¬ Ω Δ ∏ ∑ µ π · √ ∞ ∫ ∂ ◊

2 − 3 + 6 × 4 2 − 3 + 6 × 4 ÷ A ≥ X ± 12 > 5 ≠ 1

superiors, inferiors, ordinals, and fractions

0123456789.,:-()+-×÷±=

½ ⅓ ⅔ ¼ ¾ ⅕ ⅖ ⅗ ⅘ ⅙ ⅚ ⅛ ⅜ ⅝ ⅞ ⅐ ⅟ ⅞ ⅟ ⅝ ⅟ ⅙ ⅟ ⅛ ⅑ ⅟ ⅑ ⅔ ⅑ ⅘ ⅑ ⅞ ⅑

fleuron and case-sensitive bullets

привет ПРИВЕТ

combinable arrows

Это у нас вечерницы! Они, изволите видеть, они похожи на вашибалы; только нельзя сказать чтобы совсем. На балы если выедете, то именно для того, чтобы повертеть ногами и позевать вруку; а у нас **соберется** в одну хату толпа девушек совсем не длябалу, с веретеном, с гребнями; и сначала будто и деломзаймутся: веретена шумят, льются песни, и каждая не подымет иглаз в сторону; но только нагрянут в хату парубки с скрыпачом— подымется крик, затеется шаль, пойдут танцы и заведутсятакие штуки, что и рассказать нельзя.

Но лучше всего, когда собьются все в тесную кучку ипустятся загадывать загадки или просто нести болтовню. **Боже тымой!** Чего только не расскажут! Откуда старины не выкопают! Каких страхов не нанесут! Но нигде, может быть… → 12/14 pt

текстовый шрифт кириллическая азбука

Чего только не расскажут! Откуда старины не выкопают! Каких страхов не нанесут!

Проблема диакритических знаков в том, что неясно, как дизайнеру, не сильно знакомому с данным языком, оценить результат. Стоит также отметить, что для одних и тех же знаков ожидаемый результат может отличаться в зависимости от языка или географического региона. Современные крупные изготовители шрифтов создают почти идентичные наборы диакритических знаков для всех создаваемых шрифтов.

Это сомнительное поточное производство ведёт к ошибкам в дизайне и ещё больше запутывает ситуацию. С другой стороны существуют традиционные правила для создания корректных диакритических знаков. Такая диакритика обеспечивает лучшую читабельность текста и эстетическую привлекательность для носителей языка. → 21/26 pt

Расположение диакритического знака очень важно, т.к. знак должен относиться к правильной букве при чтении. Многие знаки располагаются в визуальном центре над или под буквой. Тем не менее, есть ряд исключений, когда диакритический знак расположен справа от буквы (например, огонек в буквах «a,e,u») или же за буквой (упоминавшийся выше альтернативный карон). Корректное позиционирование близкорасположенных знаков имеет важное значение, но на практике может превратиться в большую проблему.

Результат может сильно отличаться при изменении размера или при использовании курсива. Кроме того, у разных дизайнеров разное мнение по поводу позиционирования. Общее правило простое: диакритические знаки не должны «выпадать» из базовой буквы. Также они должны быть визуально привязаны к ней. → 10/12 pt

Для достижения высокой чёткости и выраженности форм дизайнеры часто используют так называемую «симметричную диакритику» в своих шрифтах (см. рисунок ниже). Таким способом достигается хороший баланс стилистического единства и читабельности. Оси напряжения в таких диакритических знаках разные, но имеют одну цель: создание симметричных форм. Создание и позиционирование асимметричной диакритики — это уже для мастеров. Такая диакритика хорошо смотрится в шрифтах, основанных на каллиграфическом письме широкой кистью (тут автор ссылается на пример выше, за авторством Robert Slimbach, но я такого не нашёл и в оригинале — прим. перев.).

Рекомендуется уменьшать контрастность между толстыми и тонкими линиями диакритического знака, т.к. они меньше букв и тонкие части становятся чрезмерно тонкими, слабыми. Заслуживают упоминания также и другие принципы: стиль концов штрихов должен быть таким же, как и в буквах. Более изысканные варианты (такие как засечки, полукруглые окончания и пр.) → 9/11 pt

lowercase

абвгдежзийклмнопрстуфхцчшщъыьэюяґґ̌
ђєsèëïïjѝќљњћўџѣѳv

uppercase

АБВГДЕЖЗИЙКЛМНОПРСТУФХЦЧШЩЪЫЬЭЮЯҐҐ̌
ЂЄSÈËÏЇЈЍЌЉЊЋЎЏѢѲV

small caps, figures, and monetary symbols

ᴀʙвгдежзийклмнопрстуфхцчшщъыьэюяґґ̌
ђєsèëïїjѝќљњћўџѣѳv 01234567890 ¢£¥ƒ¤01

case-sensitive and small-cap punctuation and symbols

.,:;!¡?¿…·-‐–—_/⁄\|ı^~'"’”‘“,„‹›«»()[]{}*#§ϑ†‡%‰°&&@@©℗®™ªº
!¡?¿·-‐–—/\’”‘“()[]{}*%‰°&&@©℗®ªº
«деда» h@m «ДЕДА» H@M ([{ЦРУ & КГБ}]) “КНИГА”

old-style figures and monetary symbols (proportional and tabular)

01234567890 $€¢£¥ƒ¤ 01234567890 $€¢£¥ƒ¤

lining figures and monetary symbols (proportional and tabular)

01234567890 $€¢£¥ƒ¤ 01234567890 $€¢£¥ƒ¤

case-sensitive mathematical operators and symbols

+ − ± ÷ × = ≈ ≠ < > ≤ ≥ ¬ Ω Δ ∏ ∑ µ π · √ ∞ ∫ ∂ ◊
2 − 3 + 6 × 4 2 − 3 + 6 × 4 ÷ A ≥ X ± 12 > 5 ≠ 1

superiors, inferiors, ordinals, and fractions

0123456789.,:-()+-×÷±=

½ ⅓ ⅔ ¼ ¾ ⅕ ⅖ ⅗ ⅘ ⅙ ⅚ ⅛ ⅜ ⅝ ⅞ ⅐ ⅑ ⅒ 8 / 9

fleuron and case-sensitive bullets

привет ПРИВЕТ

combinable arrows

Это у нас вечерницы! Они, изволите видеть, они похожи на вашибалы; только нельзя сказать чтобы совсем. На балы если выедете, то именно для того, чтобы повертеть ногами и позевать вруку; а у нас соберется в одну хату толпа девушек совсем не длябалу, с веретеном, с гребнями; и сначала будто и деломзаймутся: веретена шумят, льются песни, и каждая не подымет иглаз в сторону; но только нагрянут в хату парубки с скрыпачом— подымется крик, затеется шаль, пойдут танцы и заведутсятакие штуки, что и рассказать нельзя. → 12/14 pt

текстовый шрифт кириллическая азбука

Чего только не расскажут! Откуда старины не выкопают! Каких страхов не нанесут!

Проблема диакритических знаков в том, что неясно, как дизайнеру, не сильно знакомому с данным языком, оценить результат. Стоит также отметить, что для одних и тех же знаков ожидаемый результат может отличаться в зависимости от языка или географического региона. Современные крупные изготовители шрифтов создают почти идентичные наборы диакритических знаков для всех создаваемых шрифтов.

Это сомнительное поточное производство ведёт к ошибкам в дизайне и ещё больше запутывает ситуацию. С другой стороны существуют традиционные правила для создания корректных диакритических знаков. Такая диакритика обеспечивает лучшую читабельность текста и эстетическую привлекательность для носителей языка. → 21/26 PT

Расположение диакритического знака очень важно, т.к. знак должен относиться к правильной букве при чтении. Многие знаки располагаются в визуальном центре над или под буквой. Тем не менее, есть ряд исключений, когда диакритический знак расположен справа от буквы (например, огонек в буквах «a,e,u») или же за буквой (упоминавшийся выше альтернативный карон). Корректное позиционирование близкорасположенных знаков имеет важное значение, но на практике может превратиться в большую проблему.

Результат может сильно отличаться при изменении размера или при использовании курсива. Кроме того, у разных дизайнеров разное мнение по поводу позиционирования. Общее правило простое: диакритические знаки не должны «выпадать» из базовой буквы. Также они должны быть визуально привязаны к ней. → 10/12 PT

Для достижения высокой чёткости и выраженности форм дизайнеры часто используют так называемую «симметричную диакритику» в своих шрифтах (см. рисунок ниже). Таким способом достигается хороший баланс стилистического единства и читабельности. Оси напряжения в таких диакритических знаках разные, но имеют одну цель: создание симметричных форм. Создание и позиционирование асимметричной диакритики — это уже для мастеров. Такая диакритика хорошо смотрится в шрифтах, основанных на каллиграфическом письме широкой кистью (тут автор ссылается на пример выше, за авторством Robert Slimbach, но я такого не нашёл и в оригинале — прим. перев.).

РЕКОМЕНДУЕТСЯ УМЕНЬШАТЬ КОНТРАСТНОСТЬ МЕЖДУ ТОЛСТЫМИ И ТОНКИМИ ЛИНИЯМИ ДИАКРИТИЧЕСКОГО ЗНАКА, Т.К. ОНИ МЕНЬШЕ БУКВ И ТОНКИЕ ЧАСТИ СТАНОВЯТСЯ ЧРЕЗМЕРНО ТОНКИМИ, СЛАБЫМИ. ЗАСЛУЖИВАЮТ УПОМИНАНИЯ ТАКЖЕ И ДРУГИЕ ПРИНЦИПЫ: СТИЛЬ КОНЦОВ ШТРИХОВ ДОЛЖЕН БЫТЬ ТАКИМ ЖЕ, КАК И В БУКВАХ. БОЛЕЕ ИЗЫСКАННЫЕ ВАРИАНТЫ (ТАКИЕ КАК ЗАСЕЧКИ, ПОЛУКРУГЛЫЕ ОКОНЧАНИЯ И ПР.) → 9/11 PT

lowercase

абвгдежзийклмнопрстуфхцчшщъыьэюяґґ
ђєѕѐёіїјйќљњћўџѣѳѵ

uppercase

АБВГДЕЖЗИЙКЛМНОПРСТУФХЦЧШЩЪЫЬЭЮЯҐҐ
ЂЄЅЀЁІЇЈЙЌЉЊЋЎЏѢѲѴ

small caps, figures, and monetary symbols

ᴀʙвгдежзийклмнопрстуфхцчшщъыьэюяґґ
ђєѕѐёіїјйќљњћўџѣѳѵ 01234567890 ₹ŭŭûüùű

case-sensitive and small-cap punctuation and symbols

.,:;!¡?¿…·-‐–—_/⁄\|¦^~'"’”‘“,„‹›«»()[]{}*#§ϑ†‡%‰°&&@@©℗®™ªº
!¡?¿·-‐–—/\’”‘“()[]{}*%‰°&&@©®ªº
«деда» h@m «ДЕДА» H@M ([{ЦРУ & КГБ}]) “КНИГА”

old-style figures and monetary symbols (proportional and tabular)

01234567890 $€¢£¥ƒ¤ 01234567890 $€¢£¥ƒ¤

lining figures and monetary symbols (proportional and tabular)

01234567890 $€¢£¥ƒ¤ 01234567890 $€¢£¥ƒ¤

case-sensitive mathematical operators and symbols

+ − ± ÷ × = ≈ ≠ < > ≤ ≥ ¬ Ω Δ ∏ ∑ µ π · √ ∞ ∫ ∂ ◊
2 − 3 + 6 × 4 2 − 3 + 6 × 4 ÷ A ≥ X ± 12 > 5 ≠ 1

superiors, inferiors, ordinals, and fractions

0123456789.,:-()+-×÷±=

½ ⅓ ⅔ ¼ ¾ ⅕ ⅖ ⅗ ⅘ ⅙ ⅚ ⅛ ⅜ ⅝ ⅞ ⅐ ⅑ ⅒

fleuron and case-sensitive bullets

привет ПРИВЕТ

combinable arrows

Это у нас вечерницы! Они, изволите видеть, они похожи на вашибалы; только нельзя сказать чтобы совсем. На балы если выедете, то именно для того, чтобы повертеть ногами и позевать вруку; а у нас соберется в одну хату толпа девушек совсем не длябалу, с веретеном, с гребнями; и сначала будто и деломзаймутся: веретена шумят, льются песни, и каждая не подымет иглаз в сторону; но только нагрянут в хату парубки с скрыпачом— подымется крик, затеется шаль, пойдут танцы и заведутсятакие штуки, что и рассказать нельзя. → 12/14 PT